

## ABSTRAK

**Oktabera, Gio. 2015. Korelasi antara Kemampuan Menggunakan « *Connecteurs Logiques* » dan Keterampilan Menulis Karangan Argumentasi Bahasa Perancis. Bandung : UPI**

Penelitian korelasional ini termasuk ke dalam penelitian kualitatif yang dilakukan dengan tujuan untuk (1) memperoleh gambaran dan mengukur tingkat kemampuan mahasiswa dalam menggunakan kata penghubung bahasa Perancis, (2) memperoleh gambaran dan mengukur tingkat keterampilan mahasiswa dalam menulis karangan argumentasi bahasa Perancis, (3) dan mendeskripsikan hubungan antara kemampuan menggunakan kata penghubung bahasa Perancis dengan keterampilan menulis karangan teks argumentasi bahasa Perancis. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif, selain itu teknik pengumpulan data yang digunakan berupa instrumen penelitian yang mencakup tes, angket dan studi pustaka. Untuk memperoleh data dalam penelitian ini diambil karakteristik kemampuan dan keterampilan 30 mahasiswa Departemen Pendidikan Bahasa Perancis UPI semester VII Tahun Akademik 2014/2015. Berdasarkan hasil penelitian, diperoleh sebuah kesimpulan bahwa kemampuan mahasiswa dalam menggunakan kata penghubung bahasa Perancis adalah “cukup”, dengan nilai rata-rata **60,4** dari nilai sempurna 100. Sedangkan keterampilan mahasiswa dalam menulis karangan argumentasi bahasa Perancis juga tergolong “baik”, dengan nilai rata-rata **18,3** dari nilai sempurna 25. Selain itu, diperoleh sebuah kesimpulan bahwa terdapat hubungan antara kemampuan menggunakan kata penghubung dengan keterampilan menulis karangan argumentasi. Dengan hasil analisis statistik, diperoleh bahwa hubungan antara kemampuan menggunakan kata penghubung bahasa Perancis dan keterampilan menulis karangan argumentasi tergolong “cukup”, yaitu dengan koefisien korelasi **0,70**. Di samping itu, koefisien determinasi yang diperoleh dari hasil penelitian ini adalah sebesar 49%, yang berarti kedua variabel tersebut saling berhubungan meskipun tidak memiliki hubungan yang signifikan. Oleh karena itu, dengan penelitian ini diharapkan mahasiswa dapat lebih memahami dan sering mengaplikasikan kata penghubung dalam kegiatan menulis karangan argumentasi bahasa Perancis, sehingga mahasiswa dapat memperoleh hasil yang lebih baik dalam pembelajaran bahasa Perancis, khususnya pembelajaran kata penghubung dan menulis karangan argumentasi bahasa Perancis.

**Kata kunci :** korelasi, kata penghubung, karangan argumentasi

Gio Oktabera, 2014

*Korelasi antara kemampuan menggunakan < Connecteurs Logiques > dan keterampilan menulis karangan argumentasi bahasa Perancis*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

Gio Oktabera, 2014

*Korelasi antara kemampuan menggunakan < Connecteurs Logiques > dan keterampilan menulis karangan argumentasi bahasa Perancis*

Universitas Pendidikan Indonesia | [repository.upi.edu](https://repository.upi.edu) | [perpustakaan.upi.edu](https://perpustakaan.upi.edu)

## ABSTRACT

**Oktabera, Gio. 2015. The correlation between The Ability of Using «  
Connecteurs Logiques » and Writing Skills of French Argument  
Essay. Bandung : UPI**

This correlational research included in the qualitative research that conducted with the aim (1) to obtain an overview and measure the level of students' ability of using French conjunctions, (2) to obtain a description and measure the level of students' skills in writing an argumentative essay in French, (3) and to describe the correlation between capabilities of using French conjunctions and writing skills an essay argumentative in French. The method used in this research is descriptive method, and the data is collecting by conducting the form of research instrument that includes tests, questionnaires, and literature review. And to obtain the data, this research takes characteristic's competency and skills of 30 VII<sup>th</sup> semester students of French Language Department at UPI 2014/2015 cohort. Based on the research results, it obtains a conclusion that students' ability of using French conjunctions is "good", with an average grades **60.4/100**. Meanwhile, students' skills in writing an essay argumentative in French is also classified as "enough", with an average grades **18.3/25**. Other than that, it also obtains a conclusion that there is a correlation between capabilities of using French conjunctions and writing skills an essay argumentative in French. Based on statistical analysis, the correlation between capabilities of using French conjunctions and writing skills an essay argumentative is "average", which the correlation coefficient **0,70**. Additionally, the coefficient of determination is equal 49%, which means that the two variables are related even though they are not significant. Therefore with this research, students are expected to have a better understanding and frequently applying French conjunctions in writing activities especially an essay argumentative, so that students can obtain the better results in French language learning, especially conjunction learning and writing learning.

Keywords: correlation, conjunctions, essay argumentative

Gio Oktabera, 2014

*Korelasi antara kemampuan menggunakan < Connecteurs Logiques > dan keterampilan menulis karangan argumentasi bahasa Perancis*

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu